

Le corpus « SMS pour la science »
Accord de licence (non commerciale)

L'insertion du CD-ROM dans le lecteur de votre ordinateur ou le téléchargement des données sur votre disque dur emporte automatiquement votre acceptation des termes de cette licence (ci-après « l'Acceptation »).

Cet accord de licence est un contrat entre l'Utilisateur et l'Université catholique de Louvain - Centre de traitement automatique du langage, dont le siège est situé Place de l'Université 1, à 1348 Louvain-la-Neuve (ci-après dénommée l'UCL), qui donne à l'Utilisateur un droit limité d'utilisation du Produit.

Le Produit sur lequel porte cette licence est composé :

- du Logiciel « SMS pour la science » (c'est-à-dire l'interface de consultation donnant accès à la base de données) ;
- de la Base de données « SMS pour la science » contenant les Textes des SMS (une copie du contenu étant également fournie sous forme de fichiers textes indépendants) ;
- des documents annexes (c'est-à-dire tous les documents techniques, manuels d'utilisation, etc. fournis par l'UCL dans le cadre de ce contrat de licence).

Article 1. Conditions de la licence

1.1. Quant aux Utilisateurs

L'Utilisateur fait partie d'une institution d'enseignement ou de recherche non commerciale. Les organisations commerciales qui désirent acquérir une licence sont priées de prendre contact avec le Centre de traitement automatique du langage de l'UCL.

1.2. Quant aux usages autorisés et non autorisés

L'UCL concède à l'Utilisateur qui l'accepte, un droit non exclusif, non transférable d'utiliser le Produit dans les conditions suivantes.

- L'Utilisateur est autorisé à recevoir ou télécharger une copie du Produit pour un usage à des strictes fins d'enseignement ou de recherche.
- Pour une licence individuelle (Licence A), l'Utilisateur est autorisé à installer et utiliser le Produit sur un seul ordinateur, en faisant une seule copie sur le disque dur, dans le respect des règles de cette licence. L'Utilisateur n'est pas autorisé à installer le Produit sur d'autres ordinateurs ou à donner accès à des utilisateurs sans licence pour utiliser le produit sur son ordinateur.
- Pour une licence multi-postes, l'Utilisateur est autorisé à installer et utiliser le Produit sur 2 à 10 ordinateurs (Licence B) ou sur 11 à 25 ordinateurs (Licence C), en faisant une seule copie sur le disque dur de ces ordinateurs dans le respect des règles de cette licence. L'Utilisateur peut également installer la Base de données et le Logiciel sur un réseau si celui-ci n'est pas accessible de l'extérieur de l'institution et que le nombre total d'ordinateurs connectés ne dépasse pas la limite imposée par la licence choisie.

- L'Utilisateur est autorisé à faire une copie de sauvegarde du Produit.
- L'Utilisateur ne peut pas décompiler, désassembler, décrypter, modifier ou procéder à une quelconque extraction du Produit, diffuser ou créer des produits dérivés. Le Produit, sa structure et son contenu ne peuvent être reproduits, communiqués, donnés, loués, partagés, vendus ou transmis d'aucune manière que ce soit.
- L'Utilisateur ne peut pas supprimer ou altérer les mentions de droits d'auteur, noms, logos et images ou marques et autres privilèges de propriété intellectuelle de l'UCL sur le Produit.

1.3. Quant au Logiciel

Le Logiciel fait appel à plusieurs programmes compilés de l'application Open Source Unitex développée par Sébastien Paumier et diffusée sous licence GPL par l'Université de Marne-la-Vallée (les sources de ce logiciel sont disponibles sur <http://www-igm.univ-mlv.fr/~unitex/>).

L'Acceptation de la présente licence emporte acceptation de la licence GPL associée à Unitex et disponible sur <http://www.gnu.org/copyleft/gpl.html>

1.4. Quant à la Base de données

L'usage de la Base de données (en tout ou en partie) est limité à un cadre strictement non commercial. Elle ne peut en aucun cas être utilisée dans un produit commercial ou dans le but de fournir un service (comme par exemple pour développer des produits de traitement du langage). Si vous souhaitez faire une autre utilisation de la Base de données que celle décrite par cet accord, vous devez adresser une demande écrite au CENTAL :

Professeur Cédric Fairon
Centre de traitement automatique du langage
Place Blaise Pascal, 1
B-1348 Louvain-la-Neuve
Belgique.

Le contenu de la Base de données est fourni sous forme de fichiers textes. Les mêmes restrictions protègent ces fichiers qui ne peuvent être transmis d'aucune manière que ce soit. Ces fichiers ne peuvent être utilisés sur un autre ordinateur que celui sur lequel la base de données a été installée.

Article 2. Payement

En contrepartie de la licence accordée, l'Utilisateur paye au Cental une somme non remboursable déterminée par le type de licence augmentée de la TVA (21%, sauf si l'utilisateur est exempté de TVA) et des frais de port. L'Utilisateur aura la charge des éventuelles autres taxes imposées sur le Produit.

En ce qui concerne les modalités de paiement et de livraison du Produit, veuillez vous référer aux conditions générales de i6doc.

Licence individuelle (Licence A) : 250 euros (HTVA)
Licence multi-postes : 2 à 10 ordinateurs (Licence B) : 350 euros (HTVA)
Licence multi-postes : 11 à 25 ordinateurs (Licence C) : 500 euros (HTVA)

Article 3. Propriété

L'UCL est titulaire des droits de propriété intellectuelle sur le Produit, en ce compris les droits d'Auteur. Le présent accord ne constitue en aucune manière un transfert de ces droits à l'Utilisateur.

L'Utilisateur reconnaît qu'il acquiert uniquement le droit d'utiliser le Produit dans le respect des termes de la présente licence. L'Utilisateur prendra toutes les dispositions nécessaires pour protéger les droits de propriété intellectuelle de l'UCL.

Toute communication ou publication par l'Utilisateur des Textes contenus dans la Base de données ne peut se faire que dans le strict respect de la législation sur le droit d'auteur et doit notamment mentionner le copyright UCL.

Article 4. Responsabilité et garanties

Le Produit est livré « tel quel », sans garantie d'aucune sorte quant à son utilisation, ses fonctionnalités, ses performances, sa fiabilité.

L'UCL ne garantit pas que les fonctions contenues dans le Produit répondront aux besoins de l'Utilisateur ou que le fonctionnement du Produit ne sera pas interrompu et exempt d'erreurs.

L'Utilisateur est seul responsable du choix du Produit, de l'utilisation qui en est faite, des résultats qui seront obtenus et des risques qui en découlent.

En aucun cas, l'UCL ne sera responsable des dommages directs ou indirects, que causerait éventuellement l'utilisation du Produit.

L'UCL est déchargée de toute responsabilité éventuellement liée à la reproduction et la diffusion du Produit sur les réseaux informatiques.

Article 5. Durée

Cet accord prend effet au moment de son Acceptation par l'Utilisateur pour une durée indéterminée.

L'UCL peut mettre fin à la licence en prévenant l'Utilisateur par écrit dans le cas où ce dernier ne respecte pas les termes de la licence. En cas de résiliation de la licence, l'usage du Produit par l'Utilisateur devra être interrompu et les droits accordés par la présente licence expireront. L'Utilisateur détruira ou retournera alors le produit au Centre de traitement du langage conformément à la demande que celui-ci exprimera.

Article 6 . Incessibilité

La présente licence est conclue *intuitu personae*. Elle ne peut être vendue, cédée, sous-licenciée ou transférée en tout ou en partie.

Article 7. Divers

L'absence de réaction éventuelle de l'UCL face à une utilisation abusive du logiciel ne peut être interprétée par l'utilisateur comme une indication que l'UCL renonce à ses droits ou à la possibilité d'entreprendre des actions visant à faire respecter ses droits.

Si quelque disposition contenue dans cette licence devait être jugé invalide par une juridiction compétente, cela ne porterait pas préjudice aux autres dispositions de la licence qui resteraient valides dans les limites prévues par la loi.

Article 8. Droit applicable, attribution de compétence

Le présent contrat est régi par le droit belge.

En cas de litige entre les parties, et à défaut de règlement amiable, les Cours et Tribunaux de Bruxelles seront seuls compétents.

ACCORD DE LICENCE

Merci de compléter et signer ce formulaire d'accord de licence. Faites-en une copie pour vos archives et renvoyez l'original à l'adresse suivante :

Professeur Cédric Fairon
Centre de traitement automatique du langage
Place Blaise Pascal, 1
1348 Louvain-la-Neuve
Belgique
Téléphone : +32 10 47 37 86
Fax : +32 10 47 26 06
Courriel : cedrick.fairon@uclouvain.be

CHOIX DE LA LICENCE

Licence individuelle Licence A	250 euros (HTVA)
Licence multi-postes : 2 à 10 postes (Licence B)	350 euros (HTVA)
Licence multi-postes : 11 à 25 postes (Licence C)	500 euros (HTVA)

Nom de l'Utilisateur (en capitales)

Prénom :

Institution :

Adresse Postale :

Adresse électronique :

Date :

Signature :